

# SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

kteřou dnešního dne uzavírají mezi sebou tyto **smluvní strany** :

Cestovní kancelář - **KRISTOF, s. r. o.**, IČO: 62 73 93 87

se sídlem Moskevská 28, 460 01 Liberec

zapsaná u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 8587

tel.: [REDAKCE] fax.: [REDAKCE]

/dále jen "**KRISTOF**"/

a

**Masarykova základní škola Polička**

Nábřeží Svobody 447

572 01 Polička

IČO: 43509541

/dále jen "**Zájemce**"/

**takto:**

**I.**

## Předmět smlouvy

1. KRISTOF je cestovní kancelář poskytující služby poznávacího zájezdu pro školní a jiné kolektivy. KRISTOF má zájem uzavřít s dále ve smlouvě určeným počtem osob cestovní smlouvy / smlouvy o zájezdu, na jejichž základě se poznávací zájezd uskuteční.
2. Zájemce je vzdělávacím zařízením a je na základě své vlastní poptávky poznávacího zájezdu schopen zprostředkovat uzavření jednotlivých cestovních smluv / smluv o zájezdu, jakož i zajistit pedagogický dozor a další činnosti v průběhu poznávacího zájezdu. Zájemce se zavazuje vyvíjet činnost směřující k tomu, aby mohl KRISTOF uzavřít s dále uvedeným počtem osob cestovní smlouvy / smlouvy o zájezdu .
3. KRISTOF se zavazuje za úspěšnou činnost zájemce, tj. za uzavření dále uvedeného počtu cestovních smluv / smluv o zájezdu, poskytnout zájemci zdarma místa v poznávacím zájezdu pro pedagogický dozor, a to v rozsahu a kvalitě stejné, jako bude poskytována účastníkům na základě cestovní smlouvy / smlouvy o zájezdu.
4. Zájemce se zavazuje po dobu konání poznávacího zájezdu zajistit prostřednictvím doprovodu níže uvedené činnosti.

**II.**

## Práva a povinnosti Zájemce

1. Zájemce se zavazuje vyvíjet činnost směřující k tomu, aby mohl KRISTOF uzavřít s jednotlivými účastníky cestovní smlouvy / smlouvy o zájezdu na poznávací zájezd do Vídně.  
Za tuto činnost se považuje především propagace zájezdu a poskytování informací o zájezdu účastníkům, dále pak zajištění podpisu cestovních smluv / smluv o zájezdu účastníky .
2. Zájemce se dále zavazuje zajistit pedagogický dozor a řádně tento dozor proškolen z práv a povinností takového dozoru, a to i ve smyslu činností, které bude coby zástupce Zájemce zajišťovat v průběhu zájezdu. Zájemce zajistí, aby osoby určené coby pedagogický dozor byly seznámeny s obsahem Pokynů pro pedagogy a zajistil jejich podpis na tomto dokumentu, který tvoří přílohu č. 1 a je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Pedagogický dozor smí v průběhu zájezdu vykonávat pouze zletilá osoba, a to vždy jedna na každých 16 účastníků zájezdu. Pedagogický dozor plně zodpovídá za účastníky zájezdu během celého jeho konání, tj. od místa odjezdu až do návratu tamtéž. V tomto ohledu je pedagogický dozor povinen účastníky dostatečně poučit o tom, že po návratu z odpoledního programu do hostitelských rodin či na ubytovnu se nesmějí účastníci zájezdu svévolně pohybovat mimo tato zařízení (především v večerních a nočních hodinách). Hostitelská rodina přebírá částečně zodpovědnost v době pobytu účastníků s hostitelskou rodinou. V případě, že účastníci poruší tyto podmínky a opustí svévolně rodinu, je rodina takové odpovědnosti zbavena. Pedagogický dozor smí po dohodě se zákonnými zástupci účastníka takové vzdálení umožnit, ale pouze za předpokladu předchozího písemného prohlášení těchto zákonných zástupců, ve kterém vezmou na vědomí, že v takovém případě zodpovídají za účastníka pouze oni.
4. Pedagogický dozor dále působí jako zástupce zájemce i účastníků zájezdu pro komunikaci s KRISTOF po dobu trvání zájezdu. V tomto smyslu zajišťuje především kontrolu plnění podmínek zájezdu, předává podněty a reklamace účastníků a předává organizační pokyny KRISTOF účastníkům zájezdu a zajišťuje jejich plnění všemi účastníky. Případné podněty a reklamace účastníků zájezdu musí pedagogický dozor bezodkladně uplatnit u průvodce tak, aby mohly být řešeny na místě samém.

**III.**

## Práva a povinnosti KRISTOF

1. KRISTOF se zavazuje poskytnout zájezd za smluvní cenu a dle přiloženého programu v termínu, délce, místě a standardu, který je vymezen v příloze č. 2 této smlouvy, která tvoří její nedílnou součást.

2. KRISTOF se zavazuje dodržet cenu zájezdu a dohodnutý rozsah a standard služeb za podmínky dodržení termínů ze strany zájemce uvedených v příloze č. 2, tj. především za podmínky včasného zajištění:
  - uzavření předem dohodnutého počtu účastnických cestovních smluv,
  - uhrazení požadovaných záloh a doplatků, složenkami, platebním příkazem či v hotovosti k rukám Zájemce, který je touto smlouvou zmocněn k vybírání těchto plateb od účastníků,
  - předání všech potřebných informací o účastnících zájezdu, tj. jmenný seznam s daty narození, adresami, eventuálními zdravotními problémy účastníku (alergie atp.) a konkrétními ubytovacími požadavky (rozmístění studentů v rodinách atp.).
3. KRISTOF se zavazuje poptávaný zájezd uskutečnit při minimálním počtu účastníků 48 osob, když tento závazek vzniká až v případě plné úhrady ceny zájezdu všemi účastníky ve výši určené v příloze č. 2.
4. Nebude-li činností Zájemce zajištěn výše uvedený počet účastníků zájezdu, lze zájezd uskutečnit na žádost Zájemce i pro menší skupinu účastníků, zajistí-li Zájemce souhlas všech účastníků s navýšením ceny zájezdu o poměrnou částku za dopravu. Jiné náklady nebudou menší skupině účastníků k jejich ceně přidávány. Nebude-li zajištěn souhlas všech účastníků menší skupiny, zájezd se neuskuteční.
5. Zástupce KRISTOF po dobu trvání zájezdu je vždy průvodce, který provází zájezd po celou dobu jeho konání a je zmocněn za KRISTOF jednat ve všech věcech týkajících se zájezdu, např. předávat pokyny pedagogickému dozoru, vyřizovat stížnosti a reklamace, přijímat plnění atp.
6. KRISTOF se zavazuje dodržet smluvní cenu uvedenou v konkrétních ujednáních s výjimkou těchto případů:
  - a) změna kurzu ČSOB deviza prodej oproti dni 13.12.2017 o více než 10%
  - b) změna cen pohonných hmot oproti dni 13.12.2017 o více než 10%
 Představuje-li zvýšení ceny poznávacího zájezdu v případech a), b) více než 10% původní ceny, má zájemce právo od smlouvy odstoupit bez uhrazení stornovacích poplatků.
  - c) zavedení vízové povinnosti se státy tranzitní nebo cílové země
  - d) změna sazeb DPH či jiných daní spojených se službami na jazykovém kurzu či poznávacím zájezdu po podepsání smlouvy
7. Stornopodmínky - vzhledem k tomu, že na základě smlouvy a Vašich záloh poukazujeme platby našim partnerům v ČR i v cizině, jsme nuceni Vám v případě odstoupení od smlouvy účtovat níže uvedené stornopoplatky. Rozhodující pro určení výše stornopoplatku je den doručení Vašeho storna do kanceláře KRISTOF. Stornopoplatek není účtován, pokud jsou za stornované osoby náhradníci. Výše stornopoplatků - bylo-li storno podáno:

ode dne podpisu smlouvy - 120 dnů před odjezdem.....	1000 Kč / osoba
119 dnů - 60 dnů před odjezdem .....	30% ceny zájezdu/osoba
59 dnů - 30 dnů před odjezdem .....	50% ceny zájezdu/osoba
29 dnů - 15 dnů před odjezdem .....	70% ceny zájezdu/osoba
14 dnů - 7 dnů před odjezdem .....	90% ceny zájezdu/osoba
6 a méně dnů před odjezdem .....	100% ceny zájezdu/osoba

#### IV.

#### Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě jejich pravé, svobodné a vážně projevené vůle a v souladu s platnými právními předpisy, a že jim nejsou známy žádné okolnosti ani překážky bránící uzavření této smlouvy.
2. K této smlouvě mohou být se souhlasem smluvních stran písemně uzavřena dodatečná ujednání či dodatky.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží každá ze smluvních stran.
4. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Pokyny pro pedagogy

Příloha č. 2 - Konkrétní ujednání

Příloha č. 3 - Program zájezdu

Příloha č. 4 - Pojištění CK proti úpadku na rok 2017/2018

Příloha č. 5 - Cestovní pojištění Allianz

V Liberci dne 13.12.2017

v Poličce dne 15.12.2017

# POKYNY PRO PEDAGOGY - 2017/2018

Pokud není ve smlouvě uvedeno jinak, firma KRISTOF poskytuje na 20 studentů 1 místo pro pedagogický dozor zdarma - ve studenty objednaném standardu, za podmínky spolupráce se zástupcem KRISTOF během přípravy a v průběhu poznávacího zájezdu a s cílem jeho zdárného průběhu. Dále KRISTOF zajistí zdarma vstupné pro pedagogy v rámci programu.

Během cesty i pobytu poskytneme pedagogům teplé i studené nealkoholické nápoje v autobuse ZDARMA.

1. Pedagog neprodleně předává studentům a rodičům informační materiály, přihlášky a veškeré další ústní i písemné informace, které obdrží od firmy KRISTOF.
2. Současně s přihláškami zašle pedagog do kanceláře KRISTOF jmenový seznam účastníků s daty narození a v případě ubytování v rodinách také návrh na rozdělení studentů do dvojic, trojic či čtveřic. Tento návrh KRISTOF předá ubytovací agentuře, která ubytování zprostředkuje. Veškeré další změny (např. odhlášení studenta a zařazení náhradníka) je nutno oznamovat kanceláři KRISTOF, a to vzhledem k podmínkám ubytování i pojištění studentů. Konečný seznam s adresami a telefonů hostitelských rodin je třeba respektovat jako definitivní a KRISTOF jej ihned po obdržení - zpravidla v týdnu před odjezdem - poskytne pedagogovi. Následné případné změny v ubytovacím seznamu ze strany ubytovací agentury, které KRISTOF obdrží do odjezdu skupiny z ČR, budou pro pedagoga k dispozici u průvodce zájezdu. Drobné změny v průběhu zájezdu jsou proveditelné výjimečně, a to pouze prostřednictvím zástupce KRISTOF a se souhlasem ubytovatele. O těchto změnách informuje pedagog školu v ČR.
3. V případě ubytování v ubytovnách a hotelech pedagog vypracuje rozpis ubytování do jednotlivých pokojů a ten předá před odjezdem pracovníkovi KRISTOF. Vypracovaný rozpis je závazný. Drobné změny v ubytování jsou proveditelné výjimečně, pouze se souhlasem pracovníka KRISTOF a správce ubytovací kapacity. Na závěr ubytování provede pedagog kontrolu ubytovacích prostor, o případném poškození provede zápis (škody na inventáři hradí účastníci zájezdu na místě v plné výši), pojišťovna řeší případ po návratu do ČR na základě zápisu o škodě.
4. Během zájezdu/společného programu pedagog plně zodpovídá za zdraví a bezpečnost studentů, zatímco průvodce zájezdu poskytuje průvodcovské služby. Zákonná zodpovědnost pedagoga spočívá kromě přímého dozoru i v řádném poučení studentů. Pedagog rovněž zodpovídá za organizaci volného času studentů během výletů a je povinen se zúčastnit objednaného mimo výukového programu. Večer po převzetí studentů přebírá odpovědnost hostitelská rodina a to až do doby, kdy je v ranních hodinách opět předá pedagogům. V případě ubytování v hotelu/ubytovně zodpovídá pedagog za studenty po celou dobu.
5. Pedagog zodpovídá za dodržování kázně a pořádku během dopravy autobusem.
6. Před první návštěvou placené památky vybere pedagog od studentů částku určenou na všechny vstupy a před každou památkou předá odpovídající částku za všechny studenty průvodci. Jedině tak může být zajištěna skupinová sleva.
7. Pedagog má přehled o zdravotním stavu studentů. V případě potřeby jeden z pedagogů doprovází studenta při návštěvě u lékaře. Pokud není student schopen zúčastnit se programu se skupinou, je povinností pedagoga zůstat s ním v rodině/hotelu/ubytovně. Druhý pedagog na tuto dobu s pomocí průvodce přebírá zodpovědnost za celou skupinu.
8. V případě ztráty cestovních dokladů doprovází jeden pedagog studenta na policii a při vystavení náhradního cestovního dokladu. Druhý pedagog na tuto dobu s pomocí průvodce přebírá zodpovědnost za celou skupinu.
9. Pedagogové se zavazují prostudovat veškeré materiály poskytnuté kanceláří KRISTOF, navzájem se informovat o svých povinnostech týkajících se zájezdu, popřípadě informovat další dospělé účastníky zájezdu pověřené dozorem. KRISTOF nezodpovídá za problémy způsobené nedostatečným prostudováním informačních materiálů.
10. Reklamacce - veškeré eventuální závady v kvalitě poskytovaných služeb je třeba oznámit neprodleně tak, aby mohla být zjednána náprava a náš zástupce na místě (tj. průvodce) ji mohl řešit okamžitě. Není-li možné závadu odstranit, vyhotoví průvodce s pedagogem zápis. Na základě tohoto zápisu bude reklamacce řešena v zákonné lhůtě 30 dnů. Pro řešení reklamací důrazně doporučujeme sepsat na místě zápis o nevyhovující poskytované službě.
11. Na závěr zájezdu potvrdí pedagog zástupci KRISTOF svým podpisem "Zprávu o průběhu jazykového kurzu/zájezdu". Své hodnocení zájezdu zašle do kanceláře KRISTOF po skončení akce.
12. Pedagog dohodne s rodiči 1-2 "kontaktní osoby", kterým může školní skupina během zpáteční cesty telefonicky upřesnit hodinu příjezdu. Ostatní rodiče v ČR si hodinu příjezdu ověří u "kontaktních osob" v ČR.
13. Svým podpisem na smlouvě potvrzuje objednatel, že doprovázející pedagogy seznámil s výše uvedenými pokyny a ti se budou jimi řídit při přípravě zájezdu i po dobu jeho průběhu

Děkujeme za Vaši pozornost a přejeme vašemu kurzu/zájezdu zdárný průběh.

Cestovní kancelář KRISTOF, s. r. o.

bezplatná linka 800 138 241

## PŘÍLOHA Č. 2 KE SMLouvĚ O SPOLUPRÁCI

kteřou dnešního dne uzavírají mezi sebou tyto **smluvní strany** :

Cestovní kancelář - **KRISTOF, s. r. o.**, IČ: 62 73 93 87  
se sídlem Moskevská 28, 460 01 Liberec  
zapsaná u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 8587  
tel.: [REDAKCE], fax: [REDAKCE]  
/dále jen "**KRISTOF**"/  
a

**Masarykova základní škola Polička**  
Nábřeží Svobody 447  
572 01 Polička  
IČO: 43509541  
/dále jen "**Zájemce**"/

### KONKRÉTNÍ UJEDNÁNÍ

- 1. Termín konání zájezdu:** 29.5.2018 - 30.5.2018
- 2. Název zájezdu:** Vídeň
- 3. Kód zájezdu:** [REDAKCE]
- 4. Typ a rozsah ubytování:** 1 x nocleh v hostelu ve Vídni
- 5. Stravování po dobu ubytování** v hostelu: snídaně
- 6. Další služby:**

**doprava autobusem:** klimatizovaným autobusem zahraniční výroby, vybaveným toaletou, lednicí, kávovarem, DVD/videem a ABS

**pojištění:** Komplexní pojištění, které zahrnuje sdružené pojištění pro cesty a pobyt (trvalé následky, pojištění na ztrátu zavazadel, pojištění odpovědnosti na zdraví a na neúmyslně způsobené škodě na věci a majetku druhé osoby), dále pak pojištění pro případ zrušení účasti na kurzu a pojištění léčebných výloh v zahraničí. Kromě odpovědnosti za neúmyslně způsobenou škodu, kde je spoluúčast 3.000,- Kč, jsou ostatní druhy pojištění bez spoluúčasti.

7. Služba průvodce po celou dobu konání zájezdu
8. Plná smluvní cena poznávacího zájezdu pro 1 účastníka:  
**1 700 Kč/osoba**  
cena je platná při minimálním počtu 48 platících účastníků

(dle bodů 1. - 9. konkrétních ujednání II.)

9. Zdarma místa pro pedagogický dozor v počtu 3 osob

Smluvní cena zahrnuje částku 36 EUR/1 osoba, přepočtenou kurzem deviza prodej v ČSOB ke dni 13.12.2017. Případným kurzovním změnám (viz. bod 6a) podléhá pouze tato část smluvní ceny.

10. Abychom Vám mohli garantovat přesné dodržení bodů 1-11 konkrétních ujednání, žádáme Vás zdvořile o důsledné dodržení níže uvedených termínů:

- |  |           |
|--|-----------|
| - odeslání podepsané smlouvy:                        | 31.1.2018 |
| - odeslání požadavku na přistavení autobusu:         | 31.1.2018 |
| - odeslání přihlášek a seznamu studentů:             | 31.1.2018 |
| - odeslání požadavku na společné ubytování studentů: | 31.1.2018 |
| - uhrazení zálohy ve výši 700 Kč/osoba:              | 9.2.2018  |
| - uhrazení doplatku ve výši 1 000 Kč/osoba:          | 4.5.2018  |

11. Při korespondenci s KRISTOF uvádějte, prosím, vždy kód Vašeho zájezdu: [REDAKCE]

- 12 **Maximální možný počet účastníků je 55, včetně pedagogického dozoru.**

Při platbách uvádějte jako variabilní symbol číslo uvedené na přihlášce každého účastníka.

V Liberci dne 13.12.2017

v

*Polička*

dne

*18.12.2017*

[REDAKCE]  
Za KRISTOF, s. r. o.

[REDAKCE]  
Za ZŠ Masarykova, Polička